

Japan Studies in Global Context

TUFS Program for Japan Studies in Global Context Supported by MEXT

Newsletter no. 3
2020/4

INSTITUTE OF JAPAN STUDIES
国際日本学研究院



Greeting from Dr. Futoshi Kawamura



**Dr. Futoshi Kawamura, Dean,
Institute of Japan Studies, TUFS
(April 2019 -)**

The Institute of Japan Studies was established in April 2015 and has since been dedicated to the research of numerous aspects of the field, such as history, economy, society, literature, culture, and language, from an international perspective. In this endeavour, our core faculty is being supported by invited researchers from the CAAS and NINJAL Units, attached to the School. The Institute of Japan Studies invites scholars from CAAS (Consortium for Asian and African Studies) member institutes and from NINJAL (National Institute for Japanese Language and Linguistics) as long-term or short-term invited faculty, to participate in joint research with their TUFS colleagues and in student education (twenty-one CAAS scholars and four NINJAL scholars since 2015). The uniqueness of our Institute regarding its research and education is due to a large part to the contributions by the CAAS and NINJAL scholars.

In April 2019, I became the Dean of the Institute of Japan

Studies, following Professor Hayatsu Emiko, who held the post from April 2015 to March 2019. Also in 2019, TUFS launched the new Undergraduate School of Japan Studies, and we have opened the CAAS scholars' classes and lectures to our undergraduate students as well, anticipating fruitful results from this collaboration for the undergraduate education.

This newsletter will be published in the midst of the worldwide COVID-19 pandemic. This crisis is not only a biological and medical problem, but in laying open some fundamental calamities of human society, it greatly concerns social studies and the humanities in general as well. We express our sincere sympathy and solidarity in this disaster with all parts of the world, and, as scholars, we will continue doing our part from Fuchū.

March 2020

The TUFS Program for Japan Studies in Global Context

TUFS-CAAS Unit for International Japan Studies



**Dr. Koji Miyazaki, TUFS Emeritus Professor
Executive Coordinator of CAAS until 2016
Advisor to the President**

The TUFS-CAAS Unit consists of scholars of Japan Studies from universities affiliated with the international Consortium for Asian and African Studies (CAAS).

CAAS was established in 2007 to promote Asia and African Studies through a network of international top-level universities. The current members are Tokyo University of Foreign Studies (TUFS), Leiden University, School of Oriental and African Studies (SOAS) in London, Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO) in Paris, Columbia University in New York, Hankuk University of Foreign Studies (HUFS) in Seoul, and Shanghai International Studies University (SISU). CAAS holds an annual symposium for faculty and graduate students, hosted each year by a different member institution. It also offers opportunities for training junior researchers and for connecting senior researchers.

Japan Studies outside Japan has evolved in recent years in response to the shifting dynamics in Asia and changing views of area studies, notably deepening and broadening the study of Japan through interdisciplinary and transnational approaches. Japan Studies within Japan, for its part, boasts numbers of scholars well-versed in the linguistic and cultural depths of their own society but perhaps less engaged in comparative and contextual perspectives. Bringing these two groups of scholars together not only invigorates their respective ways of

thinking but also generates new ways of approaching the study of Japan in global contexts.

Since CAAS member universities have well-established programs in Japan Studies, TUFS invites scholars from programs to participate in the TUFS-CAAS Unit for International Japan Studies as visiting professors/researchers. These scholars stay at TUFS for a period of time to conduct their own research and collaborate with their Japanese colleagues in the graduate and undergraduate programs in International Japan Studies. TUFS opened these programs with the aim of expanding the horizon of Japan Studies by combining the comparative and interdisciplinary approaches of scholarship outside Japan with the discipline-based Japan studies common in Japanese universities.

The unit's activities include individual and collaborative research projects, BA courses, MA courses, Ph.D. courses, annual symposia, lectures, and other activities decided on by the faculty. In most cases, scholars offer a course over one spring or autumn term and participate in the program's intellectual and pedagogical activities. Stays for shorter or longer periods are also considered case by case.

Participating Institutes



Columbia University

Columbia University, New York, United States. The private Ivy League research university, dating from 1754, consists of three undergraduate schools and multiple postgraduate programs including African-American Studies, East Asia: Regional Studies, and East Asian Languages and Cultures. A very diverse, urban university, Columbia consistently scores highly in international rankings.



Hankuk University of Foreign Studies (HUFS)

한국외국어대학, Seoul, Republic of Korea. Founded in 1954, HUFS today stands as the number one global university in Korea. It is currently teaching 45 foreign languages, and combines studies in the humanities, law, social sciences, business, and computer science.



Leiden University

Universiteit Leiden, Leiden, Netherlands. The university was founded in 1575 and is one of Europe's leading international research universities. It has seven faculties in the arts, sciences and social sciences, spread over locations in Leiden and The Hague.

The TUFs Program for Japan Studies in Global Context currently hosts invited researchers from the above institutions, specialising in Japan Studies. They are joined by colleagues from the National Institute for Japanese Language and Linguistics (NINJAL) as well as from within TUFs itself.

Participating Institutes



National Institute for Japanese Language and Linguistics (NINJAL)

国立国語研究所, Tokyo, Japan. NINJAL operated as an independent administrative agency from 1948, before joining the Inter-University Research Institute Corporation "National Institutes for the Humanities" in 2009. As an international research-hub, it conducts large-scale studies in Japanese Language and Linguistics and disseminates collaborative research results and reports to the public.



National Institute of Oriental Languages and Civilizations (INALCO)

Institut national des langues et civilisations orientales, Paris, France. INALCO is one of France's most prestigious research and higher education institutions, dating back to 1669. Today, its eleven departments (Africa, South Asia, Southeast Asia and the Pacific, Japan, China, Arab Studies, Eurasia, Hebraic Studies, Russia, Eastern and Central Europe, Languages and Cultures of the Americas) teach and research over 90 languages and cultures, as well as French as a foreign language, and intercultural studies.



School of Oriental and African Studies (SOAS), University of London

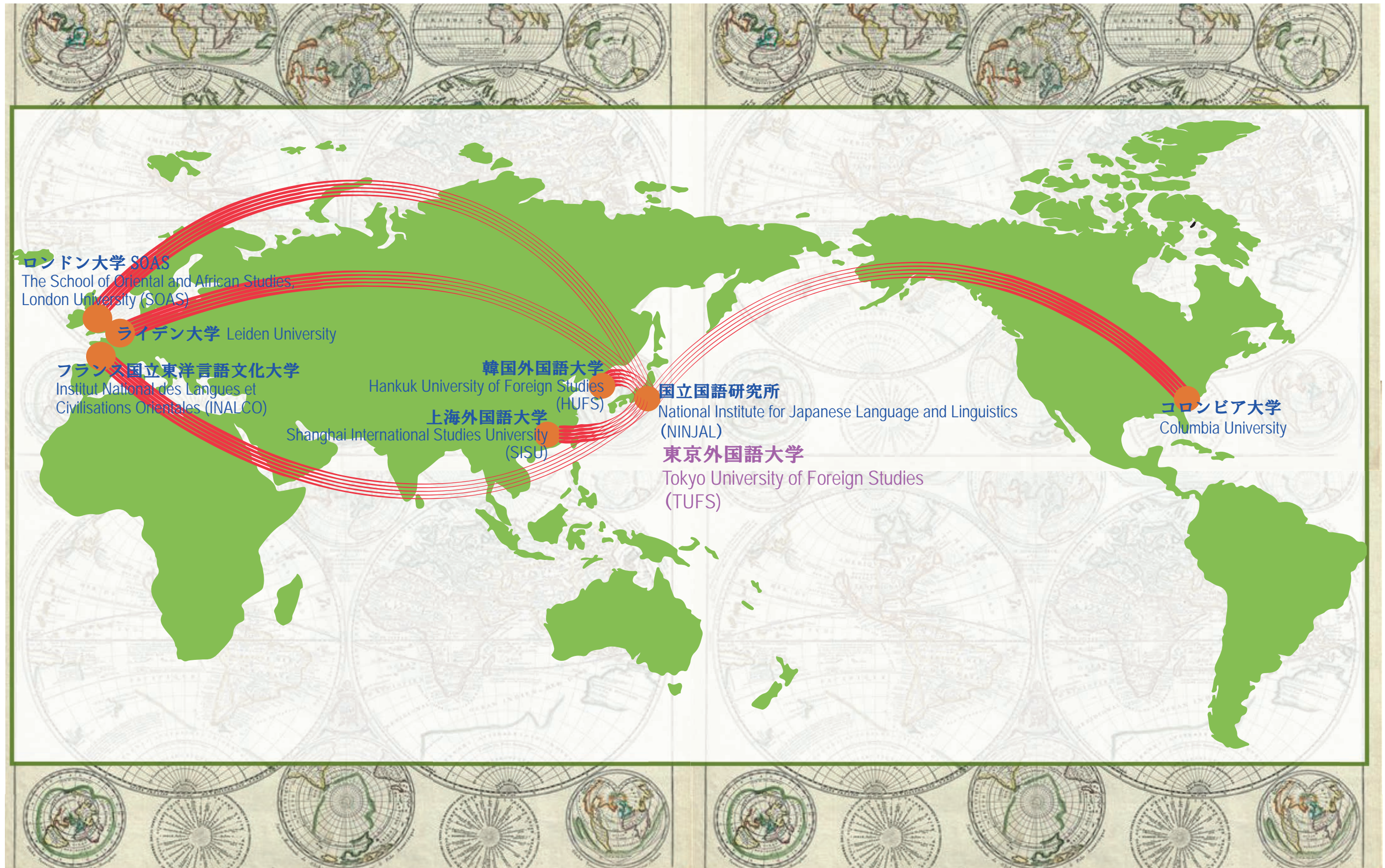
School of Oriental and African Studies, University of London, London, United Kingdom. Dating back to 1916, SOAS is the only Higher Education institution in Europe specialising in the study of Asia, Africa and the Near and Middle East. Organised into three faculties, humanities, languages, and social sciences, SOAS combines language scholarship, disciplinary expertise and regional focus. It currently offers more than 350 undergraduate and more than 115 postgraduate degree combinations.



Tokyo University of Foreign Studies (TUFs)

東京外国語大学, Tokyo, Japan. Originating in the Institute for Research of Foreign Documents (Bansho Shirabesho) established in 1857, today's national university TUFs is the oldest academic institution devoted to international studies in Japan. Approximately 50 languages are taught within the regular curriculum, and several more are being researched. TUFs is also internationally renowned as a world center for Japanese language study, teaching, and pedagogy.

CAAS Member Institutes



Invited scholars



David Hughes
デイビッド・ヒューズ
SOAS

Anthropology & Musicology

October 2015 - January 2016

Research:
Japanese folk music education; Folk music as important cultural heritage

Classes taught:

- Traditional Musics in Contemporary Japan



Iris Haukamp
イリス・ハウカンブ
SOAS

Film Studies

October 2015 - March 2018

Research:
Japanese film in the transwar period; Film and history

Classes taught:

- Introduction to Film Analysis
- Japanese Wartime Film and Society
- Japanese Film and Social Issues
- Film and History: Representation of Politics
- Film Analysis Intensive Summer Course



Nobuko Kibe
木部 暢子
NINJAL

Linguistics

April 2016 - March 2018

Research:
Endangered languages and dialects in Japan

Classes taught:

- 日本語諸方言のアクセント (Various accent systems in Japanese)
- 日本の方言 (Japanese dialects)
- 方言調査法 (Field survey methods)
- 日本語方言の諸相 (Overview of Japanese Dialects)

Invited scholars



Toshinobu Ogiso
小木曾 智信
NINJAL

Linguistics

April 2016- March 2018

Research:
Japanese Corpus Linguistics

Classes taught:

- コーパス日本語学入門 (Introduction to Japanese Corpus Linguistics)
- 日本語コーパスの活用 (Utilization of Japanese Corpora)



Park Yong Koo
朴 容九
HUFS

Cultural Studies

April 2016 - September 2016

Research:
Intercultural communication between Korea and Japan; Understanding and misunderstanding between Korea and Japan

Classes taught:

- 21世紀の日本人論 (Nihonjinron in the 21st century)
- 韓日中三国の相互認識 (Mutual recognition among Korea, Japan and China)



Ethan Mark
イーサン・マーク
Leiden University

**Modern Japanese History
Global History**

July 2016 - September 2016

Research:
Japan in Asia 1931-1945
Japanese Fascism in Transnational/Global Perspective, War Memory

Classes taught

- Japan in Asia, 1931-1945

Past and present participating
researchers from member
institutes

Invited scholars



Christopher Gerteis
クリストファー・ガーティス
SOAS

History

October 2016 - July 2017

Research:
Youth alienation in postwar Japan

Classes taught:

- Japanese Modernity I
- Contemporary Japan: A Brief History



Carol Gluck
キャロル・グラック
Columbia University

History

January 2017

Research:
Modernity in common

Classes taught:

- Rethinking Modernity: Japan and World History



Timon Screech
タイモン・スクリーチ
SOAS

Art History

April 2017 - September 2017
January 2020-

Research:
Edo Period Art

Classes taught:

- Introduction to Edo Period Art I
- Introduction to Edo Period Art II

Past and present participating
researchers from member
institutes

Invited scholars



Moon Myung-jae
文明載
HUFS

Literature

July 2017 - January 2018

Research:
Korean and Japanese narrative literature; Ideologies in Korean and Japanese folk tales

Classes taught:

- 韓日説話文学論 (Theory on Korean-Japanese Folk Literature)
- 韓日説話文学に現われた思想 (Thoughts on Korean-Japanese Folk Literature)



Taka Oshikiri
押切 貴
SOAS

History

July 2017 - September 2017

Research:
Tea and Meiji Japan; Modern culture and history

Classes taught

- Society and Culture in Meiji Period Japan



Bernard Thomann
ベルナール・トーマン
INALCO

Social History, Labor History

September 2017-January 2018
July 2019 - August 2019

Research:
The development of a "decent standard of living" in Japan

Classes taught:

- The Birth of the Japanese Welfare State (1868-1945)

Past and present participating
researchers from member
institutes

Invited scholars



Martyn Smith
マーティン・スミス
SOAS

History

January 2018-September 2018

Research:

Japan in the 1960s

Classes taught:

- Nationalism and national identity in Modern Japan
- Remaking Japan
- Modernity and national identity in Japan



Suh Jae Gon
徐 載坤
Hufs

Literature

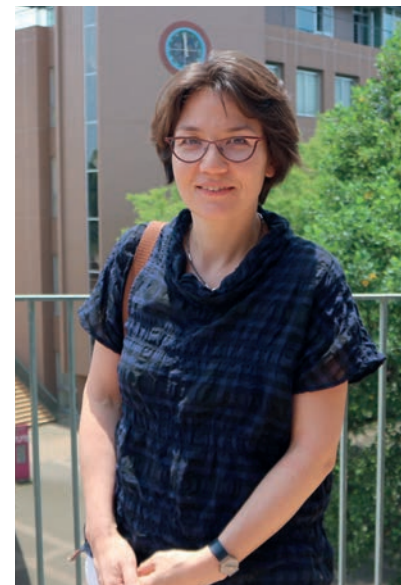
April 2018 - July 2018

Research:

Japanese wartime literature

Classes taught:

- Hagiwara Sakutarō and Modern Japan
- Modern and Contemporary Japanese Poetry and War



Aya Ezawa
江沢 あや
Leiden

Sociology

April 2018 - July 2018

Research:

Gender, Family, Social Identities

Classes taught:

- Identity and Difference: Japan in Global Context

Past and present participating
researchers from member
institutes

Invited scholars



Kikuo Maekawa
前川 喜久雄
NINJAL

Phonetics

April 2018 - March 2020

Research:

Phonetics, Corpus of Spontaneous Japanese

Classes taught:

- Prosody of Japanese
- Prosody of Japanese II
- Characteristics of Japanese sounds
- Characteristics of Japanese prosody



Yoshiyuki Asahi
朝日 祥之
NINJAL

Sociolinguistics

April 2018 - March 2020

Research:

Sociolinguistics

Classes taught

- Introduction to Sociolinguistics
- Topics in Contact Linguistics
- Introduction to Sociolinguistics 1
- Introduction to Sociolinguistics 2



Isabelle Konuma
小沼 イザベル
INALCO

Family Law

July 2018 - September 2018
July 2019 - August 2019

Research:

The law and history of eugenics
Criminal law during Edo period
The legal status of refugees and stateless persons

Classes taught:

- 日本社会における優生思想と法 (Eugenics and Law in Japanese Society)
- Criminal law during Edo period, the legal status of refugees and stateless persons

2019

Lectures, Talks, Events

2019

- **1/17 Dodd**, 三島由紀夫作品におけるユートピアと暗所という快樂 (Lecture Series 2018, Institute of Japan Studies)
- ★ **1/24 Dodd & 徐**, シンポジウム「都市と憂愁：大正時代の文学と文化」
- ★ **1/28 Winkel**, The allure of other worlds: scholarly exchanges between Japanese and Europeans in late Tokugawa Japan
- **2/20 Standish**, Thoughts on Japanese Cinema in the Post-Studio Era
- ★ **5/18 Standish**, Symposium Directions in Japanese Film Studies
- ★ **7/25 Chofu City and CAAS Unit**, 3rd Movie Town Chofu Walking Tour
- ★ **7/16 Thomann**, Coal miners' labor insecurity in post-war Japan: what we can learn from the nominal archives
- ★ **8/28 Lucken**, 記憶の矛盾—原爆の写真と原爆の絵について (CAAS Research Meeting)
- ★ **8/28** 小沼、戦後日本の人権構造に関する一考察—多磨全生園における断種手術を中心として— (CAAS Research Meeting)
- ★ **9/24 朝日**, ハワイへの日系移民史における日本語の役割 (Special Lecture, Institute of Japan Studies)
- ★ **11/8 前川**, リアルタイムMRI動画による音声研究の可能性; (Co-Hosts: 国立国語研究所、語学研究所; Sponsor 日本音声学会)

2020

Lectures, Talks, Events

2020

- **11/11 Gygi**, Commentator for Dr. Tae Hirano's lecture "おみくじの世界—神仏のお告げを読み解く" (Lecture Series 2019, Institute of Japan Studies)
- **12/23 Surak**, Outlaw Tea (CAAS Research Meeting)
- ★ **1/9 Surak**, Book Talk 茶道建国：日本らしさと茶の湯
- **1/23 Gygi**, Contemporary Spirit(ual) Cults: Revival or Continuity? - An Interdisciplinary Workshop
- **1/30 Gygi**, Workshop 媒体としてのヒトガタ：現代日本における人形の生産・消費・処分
- **2/5 Cwierka**, 文化講演会 食品包装の変遷—日本・ポーランド・オランダの「食」比較研究 (Cultural Lecture, Institute of Transcultural Studies)
- **2/6 Screech**, Commentator for Mr. Toshinobu Nagata's lecture "徹底的にモダンでなければならぬ—ル・コルビュジェに見るモダニズムと東京ジャパン江戸近世" (Lecture Series 2019, Institute of Japan Studies)
- **2/8 朝日**, タアーロフを知る, タアーロフから学ぶ：ペルシア語と日本語の待遇表現に見られる面白い関係性 (NINJAL Research Meeting)
- **2/12 Gerteis**, Workshop Academic Publishing (Co-Host: Committee for Gender Equality Promotion)

★ Please see the event reports (pp.19-26).

Past and present participating
researchers from member
institutes

Invited scholars



Michael Lucken
ミカエル・リュケン
INALCO

Visual Culture, Cultural History

July 2018 - September 2018
July 2019 - August 2019

Research:
History of modern culture

Classes taught:

- Creativity and Imitation in Modern Culture
- Imitation and creativity in modern Japanese culture



Margarita Winkel
マルガリータ・ウィンケル
Leiden

Anthropology

October 2018 - January 2019

Research:
Early modern antiquarianism & collection

Classes taught:

- Tokugawa Antiquarianism: Perspectives on Japan and the Outside World



Stephen Dodd
スティーブ・ドッド
SOAS

Literature

October 2018 - January 2019

Research:
Translation Studies in relations to texts taken from Modern Japanese

Classes taught:

- Writing From the Margins: Minority Japanese Literature from Meiji to the Present

Past and present participating
researchers from member
institutes

Invited scholars



Isolde Standish
イゾルダ・スタンディッシュ
SOAS

Film studies

January 2019 - August 2019

Research:
Japanese postwar cinema

Classes taught:

- Revised updated edition of new history of Japanese cinema
- Post-war Japanese Cinema and the Avant-Garde
- Transnational Japanese Cinema



Kristin Surak
クリステン・スーラック
SOAS

Politics

September 2019 - January 2020

Research:
International Migration: Focus on Asia/Going Global: The Networked World and Human Mobility

Classes taught:

- Japan Unravelling



Fabio Gygi
ファビオ・ギギ
SOAS

Anthropology

October 2019 - January 2020

Research:
Mind, Culture and Psychiatry

Classes taught:

- Medical Anthropology of Japan in Comparative Perspective
- What does Japan Dream of? --Intensive research seminar on the social science of dreams

Invited scholars

Past and present participating
researchers from member
institutes



Katarzyna Cwiertka
カタジーナ・チフィエルトカ
Leiden

**Social history/
cultural anthropology of food**

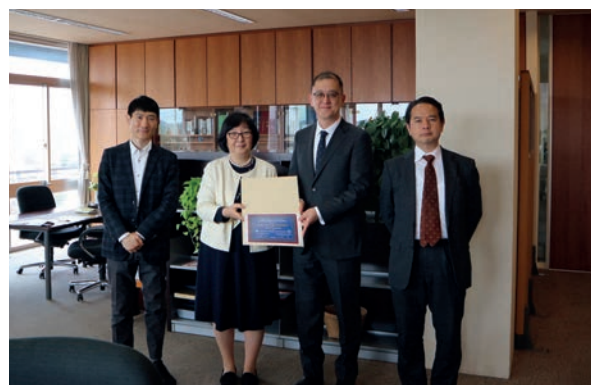
January 2020 - February 2020

Research:

Japanese food history / food in
global context

Classes taught:

- Food, Globalization and
National Identity



Our Publications

東京外国語大学 国際日本学研究 報告シリーズ

TUFS Program for Japan Studies in Global Context, supported
by Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT)

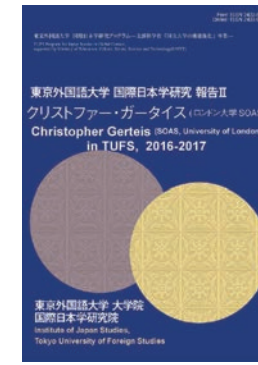
Published by: Institute of Japan Studies, Tokyo University of Foreign Studies

(Online:ISSN 2433-9830 / Print:ISSN 2432-5708)



No. 1, 2017

*Internationalizing Japan
Studies: Dialogues,
Interactions, Dynamics*



No. 2, 2018

*Christopher Gerteis (London
University SOAS) in TUFS,
2016-2017*



No. 3, 2018

*CAAS & NINJAL Joint
Seminar 2017: Language,
Representation, History*



No. 4, 2018

*Timon Screech (SOAS,
London University) in TUFS,
2017*



No. 5, 2019

*Nobuko Kibe (NINJAL) in
TUFS, 2016.4-2018.3*



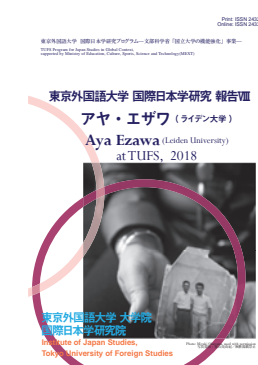
No. 6, 2019

*Re-examining Global
Capitalism from the
Perspective of Afro-
Japanese Relations : Land,
Space and Modernity*



No. 7, 2019

*Lecture Series 2018, Institute
of Japan Studies*



No. 8, 2019

*Aya Ezawa (Leiden
University) at TUFS, 2018*



No. 9, 2019

*City and melancholy:
literature and culture of the
Taisho period*

◆ **Coming soon**

- **No. 10 (2020)**
Maekawa Kikuo
- **No. 11 (2020)**
Asahi Yoshiyuki

All our publications are available online in PDF format.
<http://www.tufs.ac.jp/research/js/archive/research/>

Editorial team: Iris Haukamp
Naoko Kikuchi
Yuki Uzaki

Symposium
24 January 2019



Symposium

City and melancholy: literature and culture of the Taisho period



On 24th January 2019, we welcomed two CAAS Unit Professors – Prof. Suh JaeGon (HUFS) and Prof. Steven Dodd (SOAS) to the special symposium “City and melancholy: literature and culture of the Taisho period” A lively discussion among the presenters and ca. sixty participants concluded the event.

- Speakers
Prof. Suh Jae Gon (HUFS):
“Hagiwara Sakutarō and Taisho Modernism”

Prof. Steven Dodd (SOAS): “Modernism as Political Movement in Japan: The Case of Kajii Motojirō”

Prof. Shoji Shibata (TUFS): “Between Beauty and Life: Junichiro Tanizaki’s Duality”
- Discussants
Prof. Seiichi Murao (TUFS), Prof. Rie Suganaga (TUFS)
Prof. Raj Lakhi Sen (TUFS)
- Moderator
Prof. Tsutomu Tomotsune (TUFS)



The allure of other worlds:

Scholarly exchanges between Japanese and Europeans in late Tokugawa Japan



Lecture by Dr. Margarita Winkel
28 January 2019

On 28th January 2019, CAAS Unit Professor Margarita Winkel (Leiden) gave a special lecture titled “The allure of other worlds: scholarly exchanges between Japanese and Europeans in late Tokugawa Japan”. Professor Winkel demonstrated how the interest in the ‘other world’ was mutual between VOC-servants and Japanese intellectuals and professionals who visited them. Although the general view is that the Japanese mostly ‘received’ information that they could use for their ‘modernization,’ usually subsumed under the banner of rangaku (DuTch Learning), the actual situation was more complicated: Europeans just as eagerly sought Japanese books containing geographic, historical, ethnographic, botanical, mineralogical, and other information relating to Japan and surrounding areas. Professor Winkel

presented and discussed instances of exchange in publications as well as in unpublished sources like letters, notes etc. from libraries and archives in Japan and The Netherlands to show actual expectations, friendship and acknowledgments between scholars from both worlds.



CAASユニット企画／大学院国際日本学研究所と調布市 共催
第3回「映画のまち調布」を巡る
(2019年7月25日)
GLOBAL FILM STUDIOS

①赤王多摩川駅 (10時半集合) →
②大塚東京撮影所跡地・旧白活・大塚村の跡地 (①から③まで徒歩) →
③角川大映エタジオ (11時 10分: 大塚駅前記念写真・ショウワマジン) →
④馬車道にて昼食 (11時40分-12時40分) →マインクロバスの移動
⑤東京現像所 (13時半-17時15分)
ホストプロダクションの説明、デジタルとアナログの工程見学)

⑥マインクロバスで移動 → 調布市役所前解散 (17時半)

①赤王多摩川駅
当日残念ながら、ガイトの宮嶋氏が体調不良につき欠席。代わりにハウカブリック講師 (上写真中央) と調布市役所の杉村氏 (下写真右) による調布の歴史ガイダンスを行う。

②大塚東京撮影所跡地
残念ながら、大塚撮影所及び旧大塚村の敷地で当時を思い出させるような建築物などは現存しない。公園内に調布市が立てた石碑があるのみ。

③角川大映エタジオ
角川大映エタジオのショウワマジンにて一休、庄内には売りのほかに、ガラスなどの置物や、往年のタマエスチールなどがある。

④馬車道にて昼食
馬車道にて昼食。馬車道の風景を撮影。

⑤東京現像所
東京現像所は、まず「映画製作とデジタルの差」について、現像作業はどのように進められているかを説明。フィルムとデジタルの違い、現像作業の重要性などについて詳しく説明。

⑥マインクロバス
マインクロバスの説明。デジタルとアナログの工程見学。

デジタル部門
デジタル部門では、デジタルの工程について詳しく説明。デジタルの工程は、デジタルの工程を詳しく説明。

アナログ部門
アナログ部門では、アナログの工程について詳しく説明。アナログの工程は、アナログの工程を詳しく説明。

デジタルとアナログの比較
デジタルとアナログの比較。デジタルの工程は、デジタルの工程を詳しく説明。

デジタルとアナログの未来
デジタルとアナログの未来。デジタルの工程は、デジタルの工程を詳しく説明。

The report is also on our website:
<http://www.tufs.ac.jp/research/j/topic/2019/09/19090201.html>



Symposium
18 May 2019

Directions
in Japanese Film Studies



On 18th May 2019, we hosted the interdisciplinary and international symposium on “Directions in Japanese Film Studies”. As the collaborative project by CAAS Unit Professor Dr. Isolde Standish (SOAS) and TUFs’s Dr. Iris Haukamp, this symposium brought together seven international scholars and members of the film industry to discuss recent approaches to Japanese film as a transnational industry and as an object of study. After the panel sessions, we had a screening of three experimental short films by Joshua Smith, followed by a general round of discussion. With around eighty participants, this event was very well-received.

- Speakers
- Kyoko Otori (Hamilton College)
 - Lauri Kitsnik (Kyoto University)
 - Iris Haukamp (TUFs)
 - Hidaka Katsuyuki (Ritsumeikan University)
 - Paul Spicer (Hiroshima Jogakuin University)
 - Joshua Smith (Director and Programmer Japanese Avant-garde and Experimental Film Festival, London)
 - Isolde Standish (SOAS London, TUFs CAAS Unit)



Special Research Meetings

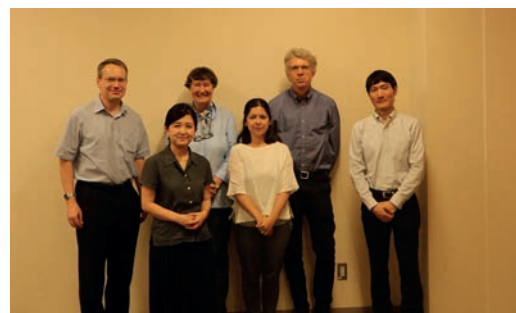
by Dr. Bernard Thomann (INALCO), Dr. Michael Lucken (INALCO) and Dr. Isabelle Konuma (INALCO)

16 July and 28 August 2019

The summer of 2019, the CAAS Unit welcomed three professors from INALCO, Paris: Prof. Bernard Thomann, Prof. Michael Lucken and Prof. Isabelle Konuma. Each professor held a special research lecture during their stay.

On 16th July, Prof. Thomann spoke on “Coal miners’ labor insecurity in post-war Japan: what we can learn from the nominal archives”.

On 28th August, Prof. Lucken gave his lecture titled “記憶の矛盾 —原爆の写真と原爆の絵について”(The inconsistency of memory: about photographs and pictures of the atomic bomb), followed by Prof. Konuma’s lecture titled “戦後日本の人権構造に関する一考察 —多磨全生園における断種手術を中心として—”(A study on the construction of Human Rights in postwar Japan: Focussing on sterilization procedures Tama Zenshoen).



Lecture
by Prof. Yoshiyuki Asahi
24 September 2019

The Role of the Japanese Language in the History of Japanese Immigrants to Hawaii



東京外国語大学 国際日本学研究院 主催 / 留学研究用 共催
NINJALユニット 講演会

ハワイへの日系移民史における日本語の役割

朝日 祥之 准教授
(国立国語研究所、本学NINJALユニット)

2019年 9月 24日(火)
3限(12:40-14:10) and 4限(14:20-15:50)

アコラ・グローバル棟3F プロジェクトスペース

2019年 博士後期課程 留学研修中 受講生 Japan Student 1
「世界のなかの日本語研究-日本語研究内での課題」

※ 本講演は、どなたでも聴講いただけます。ご参加をお待ちしています。
【事前申込不要、入場無料】

お問い合わせ: 東京外国語大学 国際日本学研究院
TEL 042-330-5829 caas_admin@tufs.ac.jp



On 24th September 2019, Prof. Asahi Yoshiyuki from the National Institute for Japanese Language and Linguistics (NINJAL) gave a special lecture in the context of the Graduate Programme in Japan Studies summer intensive course on ‘Japanese Linguistics and Literature in the World’.

• URL: <http://www.tufs.ac.jp/research/js/event/2018/08/js-ev-18091301.html>



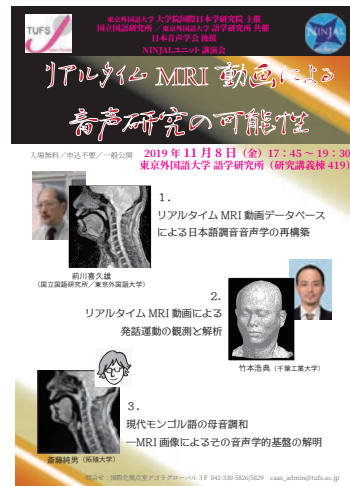
Special lecture

Co-Hosts : NINJAL and TUFS Institute of Language Research
Sponsor : The Phonetic Society of Japan

8 November 2019

Possibility of Phonetic Research Using Real-time MRI Video

リアルタイムMRI動画による音声研究の可能性



On 8th November 2019, we held the special lecture “リアルタイムMRI動画による音声研究の可能性 (Possibility of phonetic research using real-time MRI video)”, organized by Invited Professor from the National Institute for Japanese Language and Linguistics (NINJAL), Kikuo Maekawa. Professor Maekawa’s talk on “リアルタイムMRI動画データベースによる日本語調音音声学の再構築” was followed by papers by two colleagues from Japanese universities, also working on the phonetic studies using real-time MRI. Professor Hironori Takenori (Chiba Institute of Technology) spoke on “リアルタイムMRI動画による発話運動の観測と解析” (Observation and analysis of speech movement through real-time MRI), and Professor Saito Yoshio (Takushoku University) on “現代モンゴル語の母音調和 — MRI画像によるその音声学的基盤の解明” (Vowel harmony in modern Mongolian: understanding its phonetic basis through MRI images). A lively discussion among the presenters and sixty participants concluded the event.



Book talk

9 January 2020

Making Tea, Making Japan -- Cultural Nationalism in Practice



On 9 January 2020, CAAS unit held the book talk “Making Tea, Making Japan - Cultural Nationalism in Practice” by Dr. Krinstin Surak(SOAS).

What is the role of the state in daily life? How does culture symbolize a nation? What do they mean in an internationalized society? *MTMJ: The Tea Ceremony and Japaneseness* seeks to answer these questions and to clarify the relationship between the state and national culture through the tea ceremony. Prof. Surak demonstrated the process of how the tea ceremony was established as a cultural experience that allows not only foreigners but also Japanese people to feel "Japaneseness". The book examines one of the most important processes of nation-building in modern times by examining how the tea ceremony was opened up to the entire nation as national culture and how the *iemoto* played a role in the connection between the tea ceremony and Japanese culture. Prof. Surak has spent more than a decade learning the tea ceremony in tea houses and touring tea classes in Japan, the United States, China, and Korea.



